

Novi grobovi



KATHERINE MILLER
V soboto popoldne je preminila v Euclid-Glenview bolnišnici Katherine Miller, stara 74 let, stanujoča na 1576 Oakmount Rd., So. Euclid, O. Družina je prejela bivala na Darwin Ave. Doma je bila iz Krasiča pri Beogradu, odkoder je prišla v Ameriko pred dolgimi leti.

Tukaj zapušta sinova John in Nickolas, hčere: Mrs. Mary Schuster v Detroitu, Miss Ann Miller, Mrs. Kathryn Polk in Mrs. Margaret Leveque v New Orleans, ter Mrs. Theresa Sack v vnuke. Pogreb se vrši v torek jutraj ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda Mary A. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

JOHN ZAKRAJSEK
Dodatno k poročilu o Johnu Zakrajsek iz Carl Ave., ki je umrl prošli četrtek, se poroča, da zapušta tudi brata Edwarda ter da je bil član tudi društva Slovenec št. 1 S.D.Z.

MICHAEL KARDA
V Mt. Sinai bolnišnici je umrl nedeljem in pol ure po porodu Michael Karda, sinček družine Charles in Margaret (rojena Spiskey) Karda, iz 15010 Sylvia Ave.

Poleg staršev zapušta sestro Susan, starega očeta Steve Spiskey in v Pennsylvaniji starega očeta in staro mater Charles in Anna (rojena Koballa) Karda. Pogreb se vrši v soboto jutraj ob 11. uri pod okrbo pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete in nato na pokopališče Calvary.

JOSEPHINE STROHEN
Včeraj popoldne ob 12.10 uri je v St. Vincent Charity bolnišnici, kjer se je nahajala pet tednov, umrla Josephine Strohen, rojena Krall. Stara je bila 71 let. Družina je bivala 42 let na 1381 E. 51 St. Doma je bila iz Marincine vasi, fara Krka na Doljenjaku. V Ameriko je prišla pred 51 leti. Bila je članica društva sv. Vida št. 25 K.S.K.J. in Oltarnega društva sv. Vida.

Tukaj zapušta soproga Joseph, doma iz St. Vida pri Stični, s katerim sta bila poročena 49 let, sinova Joseph in Albin, dve hčeri Mrs. Pauline Farrell in Josephine, štiri vnuke in več sorodnikov. Pogreb se vrši v sredo jutraj iz pogrebnega zavoda Anton Grdina in sinovi, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvašnik oler danes popoldne ob 5. uri.

JOHN JUDNIO
Po enomesečni bolezni je preminil v Charity bolnišnici John Judnio, star 77 let, stanujoč na 1247 E. 71 St. Doma je bil iz Stranske vasi, fara Semič. V Ameriki se je nahajal 45 let. Po pokopu je bil mizar in je bil zaposlen pri Namor Products Co., prej pa pri Marble & Shattuck Chair Co. Bil je član društva Lunder-Adamič št. 28 S.N.P.J.

Eisenhower ima odločiti o podpori Jugoslaviji

WASHINGTON, 14. oktobra—Po zakonu, ki ga je izglasoval zadnji kongres, se naj predsednik Eisenhower do 16. oktobra odloči, ali naj Jugoslavija še dobiva ameriško pomoč, ali se ta pomoč ukine. Gre za vojaško in gospodarsko pomoč. Dan 16. oktobra pade na torek. Eisenhower je napovedal, da se bo točno držal zakonitega termina in se odločil o ameriški pomoči Jugoslaviji.

Prejšnji teden so iz Bele hiše javljali kratke vesti, da se predsednik Eisenhower še ni končno odločil. Državni tajnik John Foster Dulles je od svoje strani priporočal, da naj Jugoslavija še dobiva ameriško pomoč.

Razburjenje v Washingtonu je bilo nastalo radi tega, ker se je bil v Jugoslaviji pojavil glavni tajnik ruske komunistične stranke Nikita Hruščev, potem pa je Tito šel sam v Sovjetsko zvezo. Pred tem dogodkom sta bila v Jugoslaviji Nikita Hruščev in družbi s predsednikom sovjetske vlade Nikolajem Bulganinom.

Nastalo je vprašanje, ali je Jugoslavija spremenila svojo zunanjo politiko, pa se nagnila na sovjetsko stran.

V tej negotovosti je kongres prepustil odločitev Eisenhowerju, ki pa mora ugotoviti: ali je Jugoslavija še vedno prosta sovjetskega nadzorstva; ali Jugoslavija ne sodeluje pri nobenem gibanju komunistov, za nadvlado komunizma nad svetom? Ali je ameriška pomoč Jugoslaviji še vedno v interesu Amerike?

Združene države bi Jugoslaviji poslale gospodarsko pomoč—200 ton pšenice, bi nadaljevale s tehnično pomočjo, v vojaškem pogledu pa z orožjem, in prvi vrsti z letali. Jugoslavija računa na to, da bo dobila od Amerike 200 lovskih letal.

Poročila iz Beograda zatrjujejo, da je Jugoslavija kljub rusku pritisku ostala nevtralna, da pa bo ohranila prejšnje politične in gospodarske vezi tako z zapadnim blokom, kakor tudi s Sovjetsko zvezo.

EISENHOWER 66 LET

V nedeljo je predsednik Eisenhower dočkal 66 let starosti. Ameriška televizija je prenašala ceremonije širom Amerike.

Tukaj zapušta soprogo Anno, rojena Jaklič, doma od istotam kot pokojnik, pet otrok: Mrs. Jeanne Sprow v Shelby, O., Anthony, Edward, Frances in Mrs. Arline Pullen, devet vnukov, sestro Mrs. Anna Ljubi in več sorodnikov. Pogreb se vrši v torek jutraj ob 8.15 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

LYDIA HUDINA

Po kratki bolezni je preminila na domu Lydia Hudina, petletna hčerka družine Charles in Jennie (rojena Machek) Hudina, iz 7714 St. Clair Ave.

Poleg staršev zapušta brata Charles ml., sestro Katherine in starega očeta ter staro mater Frank in Jennie Machek v Chicagu, Ill., ter več sorodnikov. Pogreb se vrši danes jutraj ob 9.15 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Filipa ob 10. uri in nato na pokopališče Calvary.

GASILCI, KATERIM SE NE SME MUDITI

Za nami je teden, ki je bil posvečen razmišljanju, kako omejiti ognje po hišah. Pazimo na otroke, da se ne bodo igrali z vžgalicami; kadilci naj pazijo, da ugasnejo cigareto, predno zaspijo. Poglejmo okrog, ali je vse v redu z električno napeljavo.

Mnogo ameriških hiš je pač takih, da če nastane ogenj, je hitro vse v plamenih in zgorejo cele družine. V Torontu je gorelo v hiši Leonarda Burtja in je zgorel on, njegova žena Katerina, in štirje otroci v starosti od pet do 11 let.

V South Dakoti je mesto Salem, ki ima svoja predmestja. Požarna bramba je organizirana centralno, jo ima v rokah mestna občina Salem. Župan mesta je poslovni človek, se bavi s kupčijami in če je treba dobiti od njega kak podpis, kje ga dobiti? Naj gori kje v predmestjih Salema. Gasilci Salema se ne smejo ganiti, če nimajo črno na belem od župana, da gredo lahko gasiti. Pa če gori v mestu Salemu samem, imajo gasilci v lastni organizaciji težave. Njihova organizacija ima pravila, da se sme rabi orodje gasilske zveze samo, če gre za napredek te organizacije. Če pa gori, pa če je treba "spricati" kako dokazati županu, da gre za napredek organizacije kot take.

PLAIN DEALER ZA LAUSCHETA

V svojih izdajah v soboto in nedeljo, je dnevnik Plain Dealer v Clevelandu objavil sklep, da podpira kandidato gubernerja Franka Lauscheta za ohijskega senatorja. Plain Dealer se je zavzel za Lauscheta proti uradnemu republikanskemu kandidatu Georgeu Benderju in dvakrat posvetil Franku Lauschetu uvodni članek. Plain Dealer vidi v Lauschetu moža, petkratnega gubernerja države Ohio, ki bo po svoji kvaliteti, pogumu in neodvisnosti najbolje zastopal koristi države Ohio v federalnem senatu.

Nesreča Jonteza

V clevelandskih listih beremo, da se je ponesrečil Ivan Jontez, star 54 let, iz 1107 E. 74 Street. Do avtomobilske nesreče je prišlo blizu Akrona. Jontez si je zlomil obe nogi. Do kolizije je prišlo na križišču cest 21 in 176 v Ghentu, severno od Akrona. Voznik drugega avtomobila Paul Scott si je zlomil rebro. Jontez se prenesel v splošno bolnico v Akronu. Njegova žena Ida se je ob novici odpeljala iz Clevelanda v Akron.

Zaroka

Zaročila sta se Miss Dorothy Anne Dekleva, hčerka Mr. in Mrs. Dominice Dekleva, 1333 E. 185 St., in Mr. Albert J. Tusek, sin Mr. in Mrs. Frank Tusek, 1162 E. 61 St. Poroka se bo vršila spomladi. Čestitamo!

Popravek

Poročano je bilo, da sta Mr. in Mrs. Anton Novak iz 19600 Lake Shore Blvd. obhajala 12. oktobra 40-letnico poroke. Pravilno bi se moralo glasilati, da sta obhajala 44. obletnico poroke. Toliko v blagohotni popravek.

Sueška kriza je ostala nerešena; sklenili so, da se še razgovarjajo

SOVJETSKA ZVEZA SE JE ZOPET POSLUŽILA VETA

Predsednik britanske vlade Anthony Eden je še pred glasovanjem v Varnostnem svetu Združenih narodov, ko jo šlo za rešitev sueške krize, napovedal, da je vse vprašanje zašlo v slepo ulico. Angleži bodo še naprej vztrajali na zahtevi, da naj bo Sueški prekop pod mednarodnim nadzorstvom. V New Yorku samem je prišla na glasovanje resolucija, ki v bistvu priznava mednarodno nadzorstvo nad plobo po Sueškem prekopu, pa se je Sovjetska zveza poslužila pravice veta. S Sovjetsko zvezo je glasovala tudi Jugoslavija.

Pred glasovanjem v Varnostnem svetu je bilo več zasebnih in tajnih posvetovanj med zastopniki Velike Britanije, Francije, Egipta in glavnim tajnikom Združenih narodov in so se dogovorili na gotove splošne principe. Ti so bili:

Plovba po Sueškem prekopu mora biti svobodna. Ponovili so del pogodbe iz leta 1888, ko je stara Sueška družba začela z delom. Ta odstavek te pogodbe o svobodni plovi po Sueškem prekopu, se je tudi sedaj priznal.

Egiptu so priznali politično samostojnost, z drugim izrazom—suverenost.

Naslednja točka sporazuma je bila važna, da naj se uprava plovi po Sueškem prekopu izvzame iz kompetence katerekoli države. Torej, ne Egipt, ne kak druga država, sama zase! Ta točka je pomenila neko mednarodnost, princip mednarodne kontrole nad Sueškim prekopom. Ko pa je bilo končno glasovanje v Varnostnem svetu, je Sovjetska zveza vložila svoj ugovor—veto, in vsa stvar je propadla.

V New Yorku trdijo, da se bodo razgovori o Sueškem prekopu še vedno nadaljevali. Francoski zunanji minister Christian Pineau je odpotoval nazaj v Francijo in se v torek dne 16. oktobra začne debata v francoski zbornici poslancev. Slo bo za uspehe, oziroma neuspehe razprav v New Yorku. Že med razpravami je bil minister Pineau pesimistično razpoložen.

S posredovanjem bo nadaljeval glavni tajnik Združenih narodov Dag Hammarskjöld.

Bojkot Sueza?

Predlog, da se zgradijo velike petrolejske ladje, ki bodo vozile petrolej s Srednjega vzhoda, pa lahko obse Sueški prekop, se je ponovil sedaj uradno tudi iz Bele hiše. Predsednik Eisenhower je sam sprožil ta predlog in bo do Belih hiš posvetovanja o tem predlogu. Če naj bodo lahko

PROGRAM ADLAI STEVENSONA

Adlai Stevenson je ob koncu zadnjega tedna zbral svoj politični program v naslednjih točkah:

Ni vse zlato, kar se sveti in mnogo Amerikancev je prepričenih samih sebi.

Farmarji, njihove žene in otroci so prisiljeni, da spravijo svoje stvari in zapustijo farme. Te farme pa so dobre farme.

Mnogo trgovcev je prisiljenih, da zaprejo svoje trgovine in da iščejo za sebe in za družine drugi zaslužek.

Preveliko ameriških šolarjev mora v šolske prostore, ki so prenapolnjeni. Preveliko je učiteljev, ki imajo za seboj le površno izobrazbo, preveliko je

Zadnje vesti

Lepo vreme se bo nadaljevalo vsaj še danes in jutri. Tudi danes bo najvišja temperatura 80, morda 82 stopinj, najnižja pa 55 stopinj. Včerajšnja temperatura 84 stopinj je pomenila neke vrste rekord.

Južno od Miami, Fla., in to kakih 120 milj, opazujejo novi orkan. Niso pa sigurni ali gre res za pravi orkan ali ne. Lepo vreme je izviralo v naravo tudi Clevelandčane. Velik promet pa tudi prometne nesreče. Trije Clevelandčani so bili izven Clevelanda pri vožnji ubiti. Na jezeru Erie je padel iz čolna, ko je ribaril, neki ribič in trupla še danes niso našli.

V Columbusu, Ohio, se je v stavki telefona dosegel začasni sporazum. Stavka traja že 90 dni. Gubernor Frank Lausche je družbi zaukazal, da naj obnovi delo, delavcem pa, da gredo nazaj na delo vsaj za čas 60 dni. Delavstvo je ta predlog sprejelo.

Adlai Stevenson bo danes Amerikancem preko televizije obrazložil zakaj je za prepoved nadaljnjih eksplozij vodikovih in atomskih bomb. Včeraj je na program "Meet the Press" nastopil obrambni tajnik Charles Wilson in je bil proti predlogu Stevensonu. Na vsak način je je zanimivo, da se znanstveniki, ki dela to na atomski energiji, priključujejo Adlai Stevensonu. V San Franciscu je danes 10 teh mož podprlo Adlaja.

Včeraj je bila v Clevelandu vdova Eleanor Roosevelt. Podprla je kandidatno listo Adlai Stevenson — Estes Kefauver. Eleanor je nastopila proti ločevanju po plemenih in to kjerkoli po šolah, družbi, po stanovanjih, po šolah, družbi, po stanovanju, itd.

V Ohiju se nahaja na agita-ciji republikanec Richard Nixon in ostane v Ohiju dva dni. Nastopil je že v Daytonu, govoril bo v Toledu, Warrenu in Youngstownu.

Varnostni svet Združenih narodov se ima zopet pečati z napetim položajem v Palestini. Judovska vlada v Izraelu je poklicala v Jeruzalem svoje poslanike iz Washingtona, Londona, Pariza in Moskve na poročanje in posvetovanje. Sosedu Izraela, Jordan, ima v nedeljo volitve. Država Irak hoče radei notranjega reda poslati 3.000 svojih čet v Jordan. Judje pa pravijo, da Arabci pripravljajo skupni napad na Izrael.

Komunistična posvetovanja v Beogradu se nadaljujejo. Danes je prisel v Beograd posebna delegacija madžarske komunistične stranke. Tito zahteva, da se kaznujejo vsi tisti, ki so pod režimom Stalina obsojali tito-viste na Maršarskem.

Danes jutraj je angleška petrolejska vlada pobrala na Atlantiku dvojce koles od kakega razbitega letala. Domnevajo, da gre za ostanke ponesrečenega ameriškega letala, ki je zadnji (Dalje na 2. strani)

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

The American Yugoslav Printing & Publishing Co.

6231 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:

(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	6.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries;

(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	7.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

PLAIN DEALER ZA LAUSCHETA

(1)

Clevelandski dnevnik Plain Dealer je včeraj objavil, da je njegov kandidat za senatorja Ohio, sedanji governor Frank Lausche. List je Franku Lauschetu posvetil razprto-tiskani uvodnik, v katerem pojasnjuje, zakaj se je odločil, sicer republikanski list za demokrata Franka Lauscheta, ne pa za uradnega republikanskega kandidata George Benderja.

Nekaj besed o Plain Dealerju. Stojimo na stališču, da kar je treba priznati, je pač treba priznati. Časopis Plain Dealer je sicer konservativen, republikanski, ga preveva strogo kapitalistični duh, je pa trezen, časnikarsko vzeto, odlično urejevan. Iz njega dobimo vsaki dan najnovejše vesti, a kar je pri teh vestih in poročilih za Plain Dealer najvažnejše, je to, da se na te vesti lahko zanesemo. Plain Dealer ne trga iz zraka, mu ne gre za navadne senzacije, je skratka, resen list. Med ameriški časopisi gre letno za oceno posameznih listov. Clevelandski Plain Dealer se še ni postavil na kako prvo mesto. Tudi na mesta blizu prvemu, je pa zavzel med ameriški časopisi, katerih je, kakor nam je znano, zelo častno mesto, recimo kako sedmo, ali deseto.

Mi ne maramo uganjati nobene reklame za Plain Dealer. Povdarili smo, da gre po pisanju lista za konservativen republikanski kapitalistični list. Plain Dealer pa je navadno podpiral Franka Lauscheta, ko je šlo za mesto governorja države Ohio, povedal kakaj ga podpira, ni pa tudi opustil opisa osebe Franka Lauscheta, da je namreč drugi rod slovenskega naseljenca v Clevelandu.

Plain Dealer priporoča Ohijcem, naj pri november-skih volitvah glasujejo za Franka Lauscheta kot ohijskega zveznega senatorja.

Ko gre za mesto ohijskega senatorja, gre za važno mesto. Federalni senator je izvoljen za dobo šestih let. Za dalj časa, kakor pa predsednik republike, za trikrat daljšo dobo kot governor države, ali pa kot federalni poslanec. Če se obnese, je navadno kandidat za nadaljnjih šest let. Če pogledamo senatorje v Washingtonu, navadno vidimo, da kar stalno zastopajo svojo državo, iz katere prihajajo. Nekateri so sedeli, drugi še sedijo cela desetletja v senatu. Država se nanje navadi in jih ponovno in ponovno pošlje v senat.

O važnosti mesta senatorja smo se ponovno razpisali. Ameriški senat, ameriški senator, politično vzeto bi rekli, da sta "bog bogova." V federalnem senatorju je združena tako čast, pa tudi oblast. Posebno, ko gre za ameriško zunanjo politiko, dalje za potrditev važnih oseb, katere predsednik predlaga na važna mesta v ameriški splošni upravi in v sodstvu. Po svoje ima federalna zbornica poslanec nekaj prednosti, posebno, ko gre za davke, finance sploh; posebno prednost ima na primer, da ona izvoli predsednika republike, če pri splošnih volitvah ne more biti izvoljen noben politični kandidat.

Tak senator naj postane ohijski governor Frank Lausche. Politično vzeto mu gre za morda najvažnejšo življensko kandidato. Ko je Frank Lausche najavil to kandidato, si je sicer pustil odprta vrata za vstop na konvencijo demokratske stranke, ki je sklepala o predsedniškem in podpredsedniškem kandidatu. Jasno pa mu je bilo, da sme resno računati le s kandidato senatorja za državo Ohio. Le tako je bilo razumeti njegovo politično taktično zadržanje na obnem zboru demokratske stranke.

Sedaj smo v političnem ognju. Tri tedne je še pred nami, ko bomo šli na volitve dne 6. novembra.

Zanimivo je, da se za mesto ohijskega senatorja potegujeta dva—Frank Lausche, Slovenec po rodu in George Bender, češkega pokolenja, torej dva kandidata, obo s slovanskega pokolenja, sedaj v hudi tekmi v Ohio. Zanimivo je nadalje, da gre za državo Ohio, ki je navadno močno republikansko orientirana. V zbornici v Columbusu imajo in so imeli republikanski zastopniki večino, governor je bil demokrat Frank Lausche. V tej republikanski Ohio sedaj kandidira uradni republikanec Bender proti demokratu, čeprav neodvisnemu, Franku Lauschetu. Kdo bo zmagal?

L. Č.

RUSKI BALET V LONDONU

Drugo nedeljo gostuje v Clevelandu beograjski balet Kolo. O pomenu slovanskega, posebnost ruskega baleta iz Moskve se v svetu toliko govori, da so nasprotniki Sovjetske zveze iznesli celo trditve, da je ruski balet najboljša sovjetska propaganda v svetu. Povod tej kritiki je dal zadnji nastop ruskega baleta v Londonu. Priprave za ta nastop niso šle tako gladko. Ruska športnica Nina Ponomareva, metalka v disku, se je hotela pomeriti z angleškim moštvo. V Londonu so ji naprtili, da je v neki trgovini ukradla pet klobukov, pa je nastala svetovna senzacija. Vodstvo baleta v Moskvi je svoj napovedani nastop v Londonu prvič odpovedalo, nato odpoved preklicalo in ruski balet je gostoval v Londonu po prvotnem programu.

Kritika o ruskem nastopu je več kakor laskava. Svetovne balerine so se zbrale, da prisostvujejo ruskim predstavam. Bogati londonski svet je pokazal kaj zmora, tako je prišel nekakšen predstav. Predstava se je vršila v poslopju Kraljevske opere

prostori zasedeni do zadnjega kotička, zunaj poslopja je bilo na tisoče občinstva, ki ni moglo notri. Navzoč je bil predsednik britanske vlade Anthony Eden, glavni angleški filmski igralci in igralke, finančni svet ter nepregledna vrsta občinstva.

Kritika se poslužuje samih najvišjih izrazov, kakor "kaj takega se še ni videlo" "ena največjih predstav tehnično in umetniško, ki je bila kdajkoli podana." "Glavna Balerina Galina Ulanova je prekosila samo sebe. Ali je v tej ženski še kaj mesa, ali pa ni vse skupaj ena sama umetnost in duh? Galina Ulanova je kakor čudež."

O Ulanovi, prvakinji sovjetskega baleta je znano, da je stara že 46 let, da pa ji nihče ne bi prisodil več, kakor 19 let. Angleži pravijo o njej kratko, da ima vse kvalitete prave zvezde. Rusi so balet priredili po Shakespearejevi igri Romeo in Julija. Shakespeare je simbol angleške duhovne veličine, del njegovega duha so ruski plesalci podali v baletu.

TRETJE MESTO GRE NEMCEM!

Namreč, ko gre za produkcijo jekla. Produkcija jekla vsake države je glavno merilo njenega gospodarstva. Države, ki so postale samostojne, so postavile program, da postanejo samostojne, tudi v produkciji jekla. Kake vojne brez zalog jekla, si ne moremo misliti. Sovjetska zveza se je od vsega početka vrgla na produkcijo jekla.

Produkcija jekla v Združenih državah, če izrablja kapaciteto sto odstotno, je 120 milijonov ton jekla na leto. Sovjetska zveza izkazuje, da znaša njena produkcija jekla okrog 40 milijonov ton na leto. Sovjetska zveza bi se tako postavila takoj za Ameriko na drugo mesto. Šlo je za boj, kdo naj zavzame tretje mesto, ali Velika Britanija, ali pa Zaprada Nemčija. Tekma med Nemci in Angleži je na gospodarskem polju zelo huda.

Zapadnonemška vlada je objavila pregled, iz katerega posnamemo, da bo znašala letošnja produkcija jekla nad 23 milijonov ton. Britanska vlada svojih podatkov o produkciji britanskega jekla še ni objavila. V kolikor pa gre za produkcijo jekla za mesec avgust 1956, se vidi, da so Nemci nadkrili Angleže in se postavili na tretje mesto.

Središče nemške industrije jekla, je znano Porurje. Moč nemškega jekla se razvija najbolj v primerjavi s produkcijo jekla drugih držav. Francoska produkcija jekla se ceni na 979,000 ton, italijanska na 452,000 ton, belgijska na 539,000, ko gre za produkcijo jekla v enem mesecu, nemška pa na dva milijona ton. Nemci imajo načrt, da bodo do leta 1960 dvignili produkcijo jekla na 30 milijonov ton letno.

LEVI SE SPRAVLJAJO NA LJUDI

Kenya in Uganda sta angleški koloniji v vzhodni Afriki. Angleški parlament v Londonu je moral razpravljati o levih v Ugandi, ki so začeli napadati ljudi po naselbinah. Angleži gradijo železnice, ki naj veže Kenyo in Ugando, pa je delo počivalo za nekaj tednov. Poročano je bilo, da so levi razmesarili in požrl 28 delavcev, ki so bili zaposleni pri gradnji proge. Drugi delavci so bili tako prestrašeni, da so odšli, da bi se delali razen če se okrog in okrog proge postavijo zadostno močni in visoki železni plotovi. Dogajajo se slučaj, da belci v Ugandi, ki nadzorujejo gradbena dela, čakajo v vagonu oboženi s puškami, pa jih prevzame spanec. Lev se splazi v vagon in pobije te nadzorovnike, kakor bi mignil.

V Ugandi so organizirali posebne straže zoper leve. Dogajajo se namreč slučaj, da se levi približajo naselbinam, vdirajo v koč in pobijajo stanovalece. Samo v enem okraju Ugande je prišlo v zadnjih mesecih ob življenje 43 domačinov. Levi žreje ljudi. Angleške kolonialne oblasti so prepričane, da levi nimajo več normalne hrane. Ni več zeb, ni več druge divjadi, za katero bi šli na lov. Divji lovci so to divjačino iztrebili in lev je dobila pett po človeškem mesu.

Angleške kolonialne oblasti so pozvale izvežbane lovce v Ugando, pa je poročilo, da se jih je nekaj javilo tudi iz Amerike. Amerikanci pa opozarjajo, da gre za lov, ko se lev hitro pogodi, ali pa lovec hitro umrje. Levi skačejo daleč, napravijo skok v dolžino dvajset čevljev in jim ni nič, če jim je treba napraviti pot 40 milj v eni uri. Lovci, ki

znajo streljati doma veverice, niso sposobni za lov na leve v Ugandi. Angleške kolonialne oblasti svari vsakega, da same ne prevzamejo nobene odgovornosti, ne bi pa hotele, da bi ti lovci postali hrana teh levov.

V Ugandi so okraji, kjer so morali radi levov oklicati obsedno stanje in spraviti domače prebivalstvo pod najstrožjo disciplino.

Ljudi pri volitvah

Okrog 21. oktobra pridejo v Ameriko ruski opazovalci, ki bodo potovali po republiki, poslušali volilne govore, opazovali tu, kako se v Ameriki voli na dan volitev, ki bodo dne 6. novembra. Usluga in protiusluga: Sovjetska zveza ima leta 1958 volitve v vrhovno narodno predstavništvo Sovjetski vrhovni svet. Rusi so že sedaj povabili Amerikance, naj pridejo takrat v Sovjetsko zvezo kot opazovalci in Amerikanci so to povabilo tudi sprejeli.

LINCOLN NA TRGU

S 16. oktobrom dobijo razpeševalci avtomobilov model Lincoln 1957.

Industrija avtomobilov trdi, da je odpustila od dela 8,000 delavcev, vse v zvezi s produkcijo novih modelov, nazaj pa jih poklicala 39,000.

Industrija avtomobilov je tudi prepričana, da bo šla prodaja novih modelov 1957 bolj izpod rok, kakor pa prodaja starih avtomobilov. Prodaja avtomobilov v letu 1957 naj bo za deset odstotkov višja, kakor je bila v letu 1956. Modeli 1957 bodo privlačni, četudi bodo nekoliko dražji kot modeli 1956.

ZADNJE VESTI

(Nadaljevanje s 1. strani)

torek odletelo iz Anglije v Ameriko in vozilo 59 ameriških vojakov. Če gre za kolesa ameriškega letala, to se bo šele ugotovilo, potem ni nobenega upanja, da se je kdo od 59 ameriških vojakov rešil.

Znani Peter Townsend, ki se je bil zagledal v angleško princezino Margaret, je danes zaprosil za pokoj. Peter je služil v angleškem letalstvu 20 let. Pravi, da bo šel z avtomobilom na potovanje okrog sveta in da bo ostal samec.

Jugoslovani v Rusijo

Posebna jugoslovanska vojaška delegacija, ki ji načeljuje podšef generalnega štaba general Pavel Jaksic, je z letalom odpotovala v Sovjetsko zvezo. Tam ostane na prijateljskem obisku dva tedna. Ogledala si bo tako v Moskvi, kakor v drugih krajih vojaške naprave in tovarne za municijo in orožje.

Gre za prvi jugoslovanski vojaški obisk Rdeči armadi, odkar se je leta 1948 izvršil popolen prelom med Sovjetsko zvezo in Jugoslavijo.

(Pogrešamo še vedno poročil, kaj je s tistimi jugoslovanskimi kadeti, ki so šli v Moskvo na vežbanje pred prelomom leta 1948. pa jih Moskva ni pustila nazaj.)

Usoda dveh dečkov

Štiriletni Mike Sibole iz Orlando, Florida, je ameriški javnosti že znan. Dečka je posinila protestantovska pastorska družina. Mike je dobil raka na enem očesu, so ga operirali in oko izdrli, pa je usoda hotela, da je Mike dobil raka tudi na drugem očesu. Ni kazalo drugega, kakor da mu izderejo tudi to oko in Mike je oslepel za vedno. Mike Sibole sedaj poseja šolo za slepce.

V Atlanti je ista usoda doletela Johnnyja Paira, ki je od Mike Sibole leto starejši, star je namreč pet let. Pred dvema leti je Johnny dobil raka na enem očesu, so ga operirali in oko izdrli, nato pa se je rak naselil še na drugo oko. Deček se je s privolenjem staršev dal operirati. Pred operacijo je zamižal na ostalo oko in se v bolniški sobi vadal, kako bo taval v temi.

Starši Johnnyja so razporečeni.

Kje je enakost?

Športski svet vsega sveta, tudi komunističnih držav, se pripravlja na olimpijske igre in tekme, ki bodo v Melbourne v Avstraliji. Za olimpijski nastop so se pripravljali tako madžarski, kakor ruski nogometaši. V tekmi med madžarskim in ruskim nogometnim moštvo, kot pripravi za olimpijske igre, so imeli Madžari nad Rusi. Madžarski športniki so sedaj naenkrat sklenili, da ne gredo njihovi nogometaši na tekme v Avstralijo. Zakaj ne? Sami pravijo, da nimajo dovolj sredstev, drugi športniki pa so obveščeni, da se je na nje napravil od ruske strani pritisk, naj na igranje v Rusom privoščijo, da bi se gajali s svojim nogometnim moštvo.

POPLAVA AVTOMOBILOV

Za nadaljnjih dvajset let je za Ameriko napovedano, da se bo število prebivalstva do leta 1976 pomnožilo za 56 milijonov, število avtomobilov vseh vrst pa se bo dvignilo za več kot sto odstotkov. Po ameriških cestah bo leta 1976 vozilo sto milijonov avtomobilov! Kam z njimi?

General Motors napoveduje, da bo do 1. decembra sprejela 10,800 novih delavcev. Razvrstila jih bo v oddelku Fisher Body. Prvi bodo sprejeti meseca novembra, ostali vsaj 1. decembra.

Vtisi iz stare domovine

FRANK ČESEN

(Nadaljevanje)

Na trati in v Domu že kar mr-goli ljudi. Prišli so Putnikovi avtobusi, avti, motorji in bicikli prodajajo kruhke (lect) in drugi. Pri vhodu so stojnice, kjer go drobnarijo. Med ljudmi vlada veselo razpoloženje. Poleg parsto Amerikancev je tudi okoli 1,500 domačinov, kajti ta dan nihče ne dela ker je Praznik borcev. Jedače je kmalu zmanjkalo in šli so ponovno v Kamnik po zalogo. Prišel se je spored, toda smo ga le slabo slišali. Ameriško himno je zapela Clevelandčanka Anne Safred, slovensko pa Bara Filipič. V imenu ameriških Slovencev je govoril Krist Stokel, v imenu matičnih pa Zima Verščaj. Pred sporedom je nastopil kamniški moški zbor, po sporedu so nas pa zabavali pevci in igralci od ljubljanskega radia. Nastopil je tudi priznan humorist Rohar. Rokovanja in obujanja spominov je bilo nič koliko. Tudi fotografski aparati so bili zelo zaposleni. Za sijajen uspeh te priredbe ima zasluge Izseljenska matica v Ljubljani, kateri je naš odbor naložil vse breme. V imenu navzočih Amerikancev jim izrekam globoko hvaležnost.

Drugi dan smo položili venec na Etnin Kristanov grob na Zahlah v Ljubljani. Kristan je dolgo let živel med nami v Ameriki. Udeležstvoval se je kot politik, sijajen govornik in pisatelj. Bil je tudi urednik Proletarca, Cankarjevega glasnika, organizator Republiškega združenja med prvo, in predsednik SANSa med drugo vojno. Na večer svojega plodonsnega življenja je šel v Slovenijo, kjer je tudi umrl. Njegovo truplo počiva blizu Cankarja, Ketteja, Murna in Zupančiča. Pri polaganju venca so v imenu ameriških Slovencev govorili: Durn, Česen in Zakrajškova. V imenu matičnih Slovencev pa državni poslanec Tomo Brejc. Izseljensko matico sta zastopala tajnik švagele in Ludvik Medvešek; tisk pa Mirko Ličen od Primorskih novic.

Po jezeru bliz Triglava čolnič plava semtertja.

Slab ameriški Slovenec bi bil če ne bi obiskal najlepše točke Slovenije-Bleda. Ker je bil "moj šofer" Oglar zaposlen, sem se iz Ljubljane peljal s Simplon ekspresom. Na vlaklu sem dobil prijetno družbo 80 pevcev učiteljskega zbora "Emil Adamič," ki so šli na gostovanje v Francijo. Z njimi je šel tudi prof. Danilo Švara, dirigent ljubljanske opere. Izročil mi je pozdrave za pevovodjo Toneta Šublja, s katerim sta skupaj stiskala petje. Spoznal sem se tudi s pesnico Vido Rudolf (Stana Vinšek) in z drugimi.

Bled s svojim jezerom in romantično okolico je še vedno privlačen. Toda letos je vsled visokih cen tudi tam malo turistov. Nastanil sem se v Park hotelu z lepim razgledom na jezero in grad Anapak zdelo se mi je, da sem v Sloveniji, kajti na promenadi sem slišal vse jezike razen slovenskega. Seve, dva do tri "jurje" dnevni stroškov niso mačkine solze. Obredil sem velik del obale, nato sem se peljal na otok v cerkev, ki je sedaj spremenjena v muzej. Naslednji dan sem šel z žičnico na hrib Straža, od koder je lep razgled na Karavanke, Triglav in velik del Gorenjske. Ponoči je čudovit razgled na jezero, ob od-

sevu obalnih luči. Na Bledu je stalna razstava raznih izdelkov slovenske industrije. V bližini je zastražena Titova rezidenca, kjer včasih sprejema tuje diplomate. Svoje vile imajo tudi ameriški, angleški in italijanski poslaniki.

Tretji dan me je Oglar pobral nakar smo se v družbi Clevelandčank Miss Maršič in Haffner peljali k Bohinjskem jezeru. Na moj okus je tam več domačine kot na Bledu. In kdor želi oddih v mirnem jezerskem zatišju in senci gorskih velikanov, ta ga bo tudi dobil. V hotelu "Savica" smo se okrepčali, nakar smo šli peš k izviru Savice. Za precej naporno strmo pot, smo bili dvakrat nagrajeni s pogledom na silni vodopad, visoke skalne te stene in divjo naravo. Šli smo doli k strugi, toda vsled hladne silnega bobnenja in mokrotne nismo dolgo vstrajali. Nato smo šli nazaj proti Krašnji, uverjeni, da smo imeli velik užitek.

Proslav in veselje je v Sloveniji vedno dovolj. Tako sta bili v Blagovici kar dve hkrati. Razvite zastave ondodnega silskega društva, druga pa okrite spomenika na Golčaju pri dlim partizanom. Golčaj je bil m visok hrib, na katerem smo cerkvice s farovžem. Med vojno se je tam skrilo 15 partizanov, toda izdajalski mežnar je postal Nemece, kateri so postreli vse razen dveh, ki sta se rešila. Z enim izmed teh sem osebno govoril. Popoldne se je pred silskim domom z velikim pomporišlo razvite zastave, kateri je botroval Oglar. Nato je pričela veselica ob navzočih 2,000 ljudi od vseh bližnjih krajev. In dasi je bil liter vina po 200 din, so pili kot za stavo. V tem oziru se odlikuje zlasti mlada, kar je žalosten pojav. Če bi ta denar obrnili za zboljšanje življenjskih pogojev, bi se že precej poznalo.

Naslednji dan sva šla v prijazni trg Moravce, kjer je rojstni kraj znanih Clevelandčanov Vatra Grill in Mary Ivanusch. Tudi tu so se med vojno vršili silni boji in koč so morali Nemci bežati, kar so Moravčani ustanovili svojo "republiko." Sedaj je trg in precej obnovljen. Tu so rojstili: slavni matematik Vega in pisatelj Detela in Ivan Lovren. Sploh pa je bilo v tej okolici rojenih več velikih mož kot: pisatelj Maselj (Podlimbarski), Podmilšak (Andrejčkov Joki) in Krašnji, Janko Kersnik na Bledu pri Lukovici, Koseski v Imenici, Janez Trdina v Mengšu in poznani Janez Kopitar v Crnem gramu. Vsi imajo spominske plošče v rojstnih hišah.

Gremo na štajersko, gledat kaj delajo ljubice tri

Na štajerskem sem bil dvakrat; prvič v Mariboru, drugič v Trbovljah. V Mariboru smo peljali iz Ljubljane z Oglarjevim ffordom. Nama so se pridružili Ivanka Plevnik in Ljubljanka. Ker smo si hoteli ogledati čimveč prirodnih lepote, smo šli skozi Posočje in Mengše v Kamnik. Zopet smo bili v senci mogotnih planin. Kamniku smo zavili v romantično tuhinjsko dolino. Pot nas je vodila mimo prijaznih hribovskih vasi. Dolina se je širila in zopet zožila. Kmetje se tu pečajo največ z živinorejo. Po dolini uri lepe vožnje smo prišli v Vranskem. Kmalu se nam odpre lepa Savinjska dolina, posajena s hmeljem najboljšee kakovosti. Prijazni trg Zalec je sredi hmeljarske industrije. Tudi okoli hmelja donaja lepe novice. (Dalje prihodnje)

Oglašajte v ... Enakopravnosti

Cukrofabrike ni več

Tržaški trgovec Friderik Rosman je v zvezi z angleškim podjetnikom Williamom Molinejem in arhitektom Matevžem Pertsem osnoval leta 1828 družbo "Zuckerraffinerie - Compagnie," ki je zaprosila ljubljansko Kresijo za dovolitev "druge cesarske kraljeve privilegirane družbe," (prva je bila Venierjeva, ustanovljena 1827 v Zgornji Bistrici, sedanji Kolodvorski ulici. Pogorela je leta 1837) ter za ustanovitev sladkorne tovarne na "prodišču Ljubljance, ležečem na Poljanskem nasipu nasproti vojašnice (Sempeterska kasarna—o. p.), ki je brezploden svet, služeč za pašo." Zidanje cukrarnice se je zavleklo, ker mesto ni hotelo dati vsega prostora na razpolago, temveč si je gornji del pridržalo za živinske sejne, spodnji del pa je odstopilo družbi za gradnjo. Z odlokom 28. junija 1828 leta je ljubljanska Kresija izjavila, "da zoper graditev sladkorne rafinerije iz javnih ozirov ni pomislekov." Verjetno so tovarno začeli graditi že sredi 1829 leta ter je bila dograjena 1830 in to kot šestnadstropna stavba in je bila v tistih časih najvišje poslopje v Ljubljani. Čež nekaj let je rafinerija prešla v last tržaške CZEKE in TICHY, leta 1837 pa na dunajsko bankirja Arnesteina in Eskelesa. Leta 1846 je pristopila k podjetju še tržaška tvrdka Bentano & Co.

Tovarna se je hitro razvijala in dajala zaslužek stotinam delavcev. Njen razvoj nam prikazuje tile podatki: Leta 1847 je proizvedla 172.000 centov sladkorja in sirupa, leta 1856 pa se je proizvodnja povečala na 98.000 centov. Za surovino so uporabljali rumenkastobelo moko, izdelano iz sladkornega trsa, ki so jo uvažali iz prekomorskih dežel. Prečiščeni sladkor so izvažali na Ogrsko in v balkanske države. V tovarni je bilo zaposlenih 16 uradnikov in 200 delavcev. Za kurjavo so porabili 15.000 centov šote in 82.000 centov rjavega premoga, ki so ga dobivali iz lastnega premogovnika v Lokah pri Zagorju.

Dne 25. avgusta 1858 je začela podjetje in z njim vred ljubljano usodna nesreča. V cukrarni je izbruhnil požar—verjetno zaradi neprevidnosti nekoga delavca,—ki je upepelil poslopje do tal in spravil ob kruh čez 200 družin. Razen velikega poslopja je zgorelo tudi

V blag spomin

OB DRUGI OBLETNICI SMRTI
NAŠE LJUBLJENSKE SOPROGE
IN MATERE



Frances Susel

ZATISNILA JE SVOJE MILE OČI
DNE 12. OKTOBRA 1954

Kje si, moja ljuba žena,
kje tvoj mili je obraz,
kje je tvoja skrbna roka,
ki skrbel je za nas?

Naša mamica predraga,
šla si proč od nas,
črna zemlja te pokriva,
a mi te pogrešamo ves ta čas.

Žalujoci:
Anton, soprog
sin Edward in Mildred, soproga
Frances por. Edmond, hčerka
vnuki, zet, bratje, sestre

Cleveland, O., dne 15. okt. 1956.

Frank Sajn

Umrli je dne 14. oktobra 1954.
Zakaj si, dragi, šel od nas,
pogrešamo te vedno in vsak
čas,
v temnem grobu mirno spiš
in nikdar več se ne zbudiš.

Žalujoci:
MARY, soproga
FRANK R., sin
MARY BROWN, hči
zet in vnuki

Cleveland, O., dne 15. okt. 1956.

"LEDENA GORA"

Le malo je manjkalo, pa bi bile dobile ledene gore med drugo svetovno vojno velik taktični pomen, zakaj takratni britanski ministrski predsednik Churchill je zagovarjal misel, naj bi uporabljali ledene gore kot velikan-ske letalonosilke.

V kratkem pa naj bi se začela prav nič manj drzna, čeprav miroljubna operacija "Ledena gora." Američani so pripravili načrte, po katerih bi privlekli velikanske arktične in antarktične ledene gore k ameriškim obalam, da bi njihove vodne gmote pomagale spreminjati pusti svet v rodovitno pokrajino.

Na Islandiji se je že ustavilo nekaj znanih ameriških strokovnjakov, ki bodo tam proučevali možnosti za uresničenje te zamisli. Na kraju samem nameravajo izdelati ustrezne načrte, ki jih bodo po povratku predložili severnoameriški vladi. Pravijo, da bo s sodobnimi sredstvi že mogoče voziti ledene gore na obale, kjer bi njihovo vodo koristno uporabili.

Z vodo iz ledenih gora bi lahko namakali številne, doslej pu-ste pokrajine na področju Združenih držav. Ledene gore bi spravili ob obale, ki so pustim pokrajinam najbližje, nato pa bi jih z modernimi tehničnimi napravami drobili in kar najhitreje prevažali v sušne predele, ki bi jih namakale.

Strokovnjaki so tudi že izračunali približne stroške za takšno "selitev" ledenih gora iz tečajnih morij do ameriških obal. Prevozniki stroški za ledeno goro, ki bi tehtala nekako deset milijard ton in bi jo spravili iz antarktičnih voda na kalifornijsko obalo, bi nanesli približno milijon dolarjev. Pravzaprav bi bila led poceni, saj bi ga dobili 10.000 ton za dolar ali sto ton za cent.

Ljudje, ki se ukvarjajo s tem vprašanjem, so tudi že sporočili, da ceneje pač ni mogoče priti do pitne in sploh do sladke vode. Američani baje pripravljajo zadnje načrte za uresničenje te zamisli, potem pa bodo dale washingtonske oblasti znamenje za začetek velike operacije "Ledena gora."

Napoved sreče in nasveti
pomagajo rešiti vse probleme ...
En obisk vas prepriča o tem.

Pomagajte si rešiti probleme
ljubezni, zakona in finance.
Napovedovalka se je pravkar
vrnila iz ture po Evropi.
Osební in privatni posveti.
Odprto ob nedeljah ... 12. do 3.
dnevo od 10. do 6.

5605 BROADWAY AVE.
DI 1-0587

V NAJEM

4 SOBE

se odda v najem na E. 76 St.
Za podrobnosti pokličite
HE 1-4219

LEPE 3 SOBE ZGORAJ
SE ODDA V NAJEM
ZAKONCEMA BREZ OTROK.
Zglasite se ali pokličite po
4. uri popoldne.
6922 HECKER AVE.
HE 1-8661

VDOVEC

sprejme na stanovanje brezplačno priletni zakonski par, ki bi bil v družbo in pomoč okrog hiše.
Vpraša se na
5332 Vine St., Maple Heights, O.
MO 2-6415

ZENSKO ALI DEKLE
sprejme na stanovanje vdova.
Prednost ima Slovenka. Ima vse
ugodnosti in si lahko kuha.
Za podrobnosti pokličite
MI 1-6997

LASTNIK PRODA HIŠO
za dve družini: 6 sob spodaj, 5
zgoraj, klet, forniz na plin, garaža
za 2 avta. Cena zmrna. Nahaja se
na Standard Ave. blizu E. 55 St.

Pokličite
HE 1-8459

SLOVENSKE PIONIR
Naročite sedaj. Stane \$1.00.
Primerno darilo za staro
domovino.
FRANK J. TURK
10401 N. W. 33 Ave.
Miami 47, Fla.

PRVA AVTOMOBILSKA NESREČA

Francoski "Touring Club" je priredil v zvezi s 60-letnico svoje prve prireditve razstavo prvih fotografij o avtomobilizmu ter dogodkov v zvezi s tem. Največjo pozornost zbuja fotografije prvih avtomobilskih "prikolic" za slavnostne priložnosti iz leta 1896, ki so jih uporabljali v Parizu za sprejem in prevoz znamenitih gostov, kakor tudi posnetek prve avtomobilске nesreče, ki se je pripetila v Parizu l. 1894.

SOVJETSKE ZVEZE IN BEHRINGOVI TOPOVI

Sovjetska zveza bo podarila Danski topove, ki so jih pred nekaj leti našli na Komodorskih otokih v Behringovem morju. Ti topovi so pripadali Behringovi ladi "Sveti Peter," ki se je ponesrečila ob tem otočju leta 1742. Iz peska na morski obali jih je odkopala neka ekspedicija Zgodovinskega muzeja sovjetske daljno-vzhodne vojne mornarice. Te topove so zdaj prepekljali v Port Baltijsk, od koder jih bodo poslali na Dansko.

Zastopniki "Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:

JOHN RENKO

1016 EAST 76th STREET
UTah 1-6956

JOHN STEBLAJ

17902 NOTTINGHAM RD.
IVanhoe 1-3360

FRANK RENKO

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

FRANK RENKO

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

11101 REVERE AVENUE
Diamond 1-8029

NOVODOBNE HIŠE

Ameriški gospodarstveniki sodijo, da bodo v desetih letih ali prej napredaj v tovarnah izdelane hiše iz plastike. Plastike so mnogih vrst in so sestavljene iz raznih tvarin; pripravljane na razne načine nadomestujejo originalne surovine za mnoge izdelke in jih dostikrat po kakovosti in porabnosti prekašajo.

Predvidevane stanovanjske hiše iz plastike bodo svetle brez oken ter jih bo lahko greti, čistiti in zračiti. Notranji prostori bodo brez ostrih kotov, kjer se nabira prah. Hiš iz plastike ne bo treba barvati in bodo varne proti gnolbi, rji in termitom. Natančno izdelani sestavni deli hiš bodo iz tovarn ali skladišč dostavljeni na stavbišča in tam enostavno skupaj zlepljeni z močnim plastičnim lepom.

—NEW EPA. glasilo ABZ

HIŠE NAPRODAJ

HISA NAPRODAJ

Prodaja se hiša za dve družini na Huntmore Ave. 3 sobe spodaj, 3 1/2 sobe zgoraj, 2 sobi na tretjem nadstropju. Dve garazi.

Za podrobnosti pokličite
KE 1-9536

HISA NAPRODAJ

Dobro okrbavljena hiša za eno družino, 7 sob; 1 1/2 kamnita, 1 1/2 lesena, 4 spalnice in kopalnica zgoraj; obednica, sprejemnica in kuhinja spodaj; kopalnica v kleti; v lepi naselbini blizu transportacije, sol in trgovin. Dvošči je lepo, snažno; garaža za dva avta. Nahaja se na 14712 Westrop Ave. (od E. 152 St.) Cena samo \$15.500.

Pokličite pred 1. uro popoldne
IV 1-7382 — po 4. uri popoldne
IV 1-9282

RAZNO

Ali težko slišite?
Ali imate težkoče razumeti?

Vam lahko pomagamo do
boljšega sluha.

Pokličite za brezplačno
demonstracijo

Telex slušalnega aparata
na vašem domu.

Mandel Drug Co.
15702 Waterloo Road

KE 1-0034

Tudi pošiljamo TELEX slušalne
aparate v Jugoslavijo

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS
1053 EAST 62nd STREET
Henderson 1-2088
COLLINWOOD OFFICES:
17002-10 LAKE SHORE BLVD. KENmore 1-5890
15301 WATERLOO ROAD KENmore 1-1235

Hiša na Saranac Rd.

Udobna lesena hiša, Colonial tipa, 3 spalnice; klet pod vso hišo, nov forniz na plin in grelec za vročo vodo. Moderna kuhinja, preproge in beneški zastori. Cena samo ... \$8.500.

Imamo tudi več drugih starih hiš ter gradimo nove. Pri-dite, da jih vam razkažemo in si izberete eno, ki vam bo uga-jala.

Za podrobnosti se obrnite na:

KOVAC REALTY

960 EAST 185th STREET

KE 1-5030

REGISTRIRAJTE VAŠE HIŠE PRI NAS!

Za Božič v rojstno domovino!

Božič je praznik družine! Kako težko smo ga čakali v svojih otroških letih! Koliko veselja, koliko skrivnosti nam je prinesel. Ali ne bi radi vsega tega veselja doživeli še enkrat? Mar ne bi radi hodili še enkrat v božični noči po starih znanih poteh rodnega kraja?

Znana paroplovna družba CUNARD LINE pripravlja letos posebni BOŽIČNI IZLET V EVROPO PO ZNANIH CENI! Priključite se temu izletu in lahko boste preživeli letošnji Božič v svojem rodnem kraju polni veselja, polni spominov na lepa otroška leta v krogu svojih domačih! Kje bi mogli biti Božič lepi kot tam?

Izlet je na velikem parniku Queen Elizabeth dne 8. decembra, prihod v Ljubljano 14. decembra.
Če bo dosti prijavitelcev, bom skupino spremljal osebno do Pariza.
Cena z ladjo do Cherbourgja in nazaj do New Yorka je \$354.00 in \$10.00 davka. Železnica od Cherbourgja do Ljubljane in od Ljubljane do Cherbourgja stane \$79.20.

PRIJAVITE SE ŠE DANES, KAJTI ČAS JE KRATEK!

AUGUST KOLLANDER

6419 ST. CLAIR AVENUE

HE 1-4148

CLEVELAND 3, OHIO

'ROUND THE WORLD ADVENTURE SERIES

A refreshingly different full-length color film, "Spanish Interlude," is the second presentation of 'Round the World Adventure Series to be shown tomorrow evening, Oct. 16, at 8:15 p. m. in Masonic Auditorium, 36th and Euclid.

This delightful travelogue, with famous speaker-photographer Gerald Hooper as tour-guide, explores the places of interest in this fascinating country: Madrid ... Seville ... Granada ... Barcelona ... San Sebastian ... Valencia ... Toledo ... Avila ... Salamanca ... Cadiz ... Ronda ... and many other cities and villages.

An unusual feature is the flower carpets of Corpus Christi in Sitges, where millions of fresh flowers go into the making of these superb, block-long masterpieces. Also featured is the elaborate handicraft of Majorca where exquisite embroidery is done. A film study of Galicia, with its picturesque villages and foreign country-life. Displays by Madrid fashion designers, and the show at the sparkling Villa Rosa, Madrid's plush supper-club.

Tickets for "Spanish Interlude" and the 14 other travelogues scheduled are on sale at Burrows, 419 Euclid Avenue and the Masonic Auditorium, 3615 Euclid Avenue. OPEN TO THE PUBLIC. All seats reserved.

For Sale

BARBEQUE MACHINE
Made by Chiffre Bros.
Must be seen to be appreciated.
A-1 condition.
Stainless steel. — Reasonable.
3963 St. Clair Ave., EN 1-9308

Homes for Aged, Invalids

Convalescents - Bed Patients
Chronically Ill - Cancer Patients
Registered Nurses - Your Own
Physician or Our Staff Physician.
Nominal Rates Contact
Miss Burke or Mr. Miller
UL 1-6296

Musical Instruments

TWO EUROPEAN VIOLINS
Well made, excellent condition, very fine tone, ideal for students or music lovers. Must sell. Will sacrifice. — Inquire (Room 17), 10408 Superior Ave., telephone CE 1-4640 till 8 p.m.

FEMALE HELP WANTED

GENERAL OFFICE TYPING
Salary, permanent
PR 1-4915

HOUSEKEEPER
Assist with children; 25-40; must be neat and conscientious worker; couple, if man employed; own suite on 3rd; references; salary.
ER 1-2549

HOUSEWORK AND COOKING
Single home; on Shaker rapid; 5 days; stay through dinner; home nights; must have references.
SK 1-8571

HOUSEWORK — GENERAL
Recent references. Sundays and Mondays off. Lovely home. Own room and bath. Doctor's home. Live in.
SK 2-0256

HOUSEWORK — GENERAL
White, 25 to 45, no cooking, small personal wash; private room and bath, live in, 2 adults; off half day Saturday, all day Sunday; good salary.
WA 1-3259

HOUSEWORK
Ideal situation for experienced person, lovely home on rapid with live in suite. Do not require heavy cleaning or laundry. Must be experienced with children, cooking, general. Age 20 to 45. Recent references.
WA 1-2337

TYPIST
For Billing and Filing.
5 Days 8 to 4:30.
Air-conditioned Modern Office.
PR 1-5566

INEXPERIENCED WOMEN
18-40 (4) unincumbered
National concern expanding.
Start \$50 a week. Earn \$100 a week in 6 months. Local and foreign placements. Call SU 1-4511. Irene Davis for appointment.

CLERK - TYPIST
Full time only
Apply
DIXIE OHIO EXPRESS, Inc.
4403 E. 49. S. of Harvard Ave.
VU 3-6700 Mr. Smith

GIRL WANTED
for general office work—Secretary-Receptionist. Will train. Give references, schooling, and experience, if any. Send photo. Write to
Receptionist
Box 64, c/o Enakopravnost,
6231 St. Clair Ave.

ery is done. A film study of Galicia, with its picturesque villages and foreign country-life. Displays by Madrid fashion designers, and the show at the sparkling Villa Rosa, Madrid's plush supper-club.

This new film in such romantic settings by one of our most able speakers and photographers will prove informative as well as entertaining to Cleveland armchair adventurers!

Tickets for "Spanish Interlude" and the 14 other travelogues scheduled are on sale at Burrows, 419 Euclid Avenue and the Masonic Auditorium, 3615 Euclid Avenue. OPEN TO THE PUBLIC. All seats reserved.

Rent Furnished Houses (E)

BELVOIR - EUCLID
New well-furnished 2-bedroom home, living room, TV, oriental rug and fireplace; very nice kitchen, with G.E. dishwasher; heated garage; ideal for executive and wife; price \$200 month.
IV 1-2733

Cars for Sale

1955 DODGE — CORONET
4 DOOR, 2 TONE BLUE
FULLY EQUIPPED
EXCELLENT CONDITION
YE 2-4824

1953 FORD CUSTOM
2 Door Sedan, Deluxe Model, Fordomatic, directional signals, heater, low mileage. Must be seen to be appreciated. Selling on account of illness. One owner. Reasonable.
EV 1-0511

HELP WANTED MALE

MACHINIST - GENERAL —
3 years minimum experience.
PR 1-7070

GENERAL MACHINIST
3 years minimum experience. Sheet metal and model shop experience helpful.
PR 1-7070

BUSINESS OPPORTUNITY

Dry Cleaning — Tailoring
Main St. East.
Selling on account of auto accident.
Make an offer. — Reasonable.
Doing good business.
990 E. 123rd St., GI 1-9505

DELICATESSEN
C - 2.
Nice apartment. Must sell. Reasonable. Principals.
12529 Lorain Ave.

BAKERY
Fully equipped for a small pie operation and all around bakery. West side.
WA 1-5791 or WI 1-3757

BAKERY
Bake shop and branch store; well equipped; good going business; must sell.
BO 2-4267
after 6 WO 1-1042

CIDER MILL
Very modern 2 story building 25x60 with basement. No other mill close. Mill, equipment, real estate. A good business all ready to go. Death reason for sale. Located in City of Medina. \$21,000, \$5,000 down. Koons, Realtor.
911 South Court St., Medina
Ph 27571

D - 2 BEER AND WINE
Restaurant, good going business. Selling on account of illness. Reasonable. Slovenian and Croatian neighborhood. Will accept terms.
TO 1-0835 or EN 1-9386

ARTUR BERNEDE:

BELFEGOR

PUSTOLOVSKI ROMAN

(Nadaljevanje)

"Zvedeli smo, da je nadzornik Menardier, ki mu je poverjena preiskava lousvrke zadeve, krivicu že na sledu. Ko je ta izprevidel, da ne more uiti preko meje, je pobegnul v majhno vas na severnem Francoskem, kjer ga je obkolila policijska mobilna brigada. Pripomnimo, da je nadzornik Menardier davi po zaupnem opravljanju odstopoval v neznan smer. Več ne povemo, ker ne čemo ovirati policije v njenih ukrepih, a vsekako se kmalu

CHICAGO, ILL.

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarbron 2-3179

DOMESTIC HELP

GENERAL HOUSEWORK — Child care. Own room. Stay. Pleasant home. References. IRving 8-5111

WOMAN for General Housework and assist with 2 boys. Own room, radio and TV. References. Call collect—IDlewood 2-7451

REAL ESTATE

HILLSIDE — Ranch type brick home: 14x22 ft. garage. Close to school - transportation and walking distance to new shopping center. Owner. LIncoln 4-2888

SKOKIE — Immediate occupancy. 7½ rooms, 2 full baths. Enclosed porch. 2 car garage. Full basement. Finished attic. Excellent transportation. Low taxes. Lower 20's. By owner. 8935 Laramie OR 3-5469

NILES — De luxe 5½ room face brick ranch. Attached garage. Many extras. By owner. 7908 N. Octavia St. Niles 7-8698

RIVER GROVE — By owner. 3 years old, 3 bedroom brick ranch with basement; gas heat; combination storm and screens; 1½ car garage; side drive. \$19,000. 2614 N. Thatcher Rd. GLadstone 3-6785

PALATINE Vicinity — \$19,250.—Cape Cod home on acre of ground. 4 years old. 2 bedrooms down. Up expandable 2 more. Full basement. Breezeway. Attached 2 car garage. Carpeted living room and other extras. Excellent residential area. Low taxes. By owner. Palatine 1572 J 1

BY OWNER — 6 room Stucco home; gas heat; garage; extras. Close to all transportation. Reasonable. Village 8-8870

FOR SALE by owner. Attractive 3 bedroom face brick, 4 years old home; large lot; 1½ baths; full basement with finished knotty pine room; cabinet kitchen; fully equipped. Many extras. Reasonably priced. Call after 7 p.m. or see Saturday and Sunday. RIVERSIDE 7-7334

BY OWNER — 7 room Georgian 4 years old. Gas heat. Completely carpeted. Electrical appliances. Near public and Catholic schools and park. Low 30's. 245 W. Jarvis, HOLLYCOURT 5-2021

WHEATON — 6 room ranch home; 3 bedrooms, 1½ baths, dining room, large living room with fireplace, tiled kitchen, knotty pine breezeway with Jalousie windows adjoining, 2 car garage, 24x24, 2 cedar closets, panelled recreation, children's play room with cabinets for toys. Gas heat, central air-conditioned, incinerator, automatic hot water heat, hardwood floors including rugs and drapes, basement. Nicely landscaped. Close to grammar and high schools. Lot 85x175. Price \$43,500. By owner. WHeaton 8-0352

nadejamo zelo nepričakovanih odkritij."

"To vest bom takoj poslal časopisju, da izide že v tretji izdaji drevišnjih večernikov," je nadaljeval Ferval. "Naš lopov jo bo gotovo opazil. Vi ostanite med tem mirno v moji zadnji sobi, kamor vam bodo prinesli tudi večerjo. Okoli 22. zvečer pojdite z dvema policijskima agentoma, ki ju boste sami izbrali, v Louvre. Skrijte se z njima v dvorani, in če se prikazen, zapeljana po naši objavi, res vrne, vam to pot ne bo mogla uiti."

"Prepričan sem, da ne, gospod ravnatelj," je pritrdil nadzornik Menardier.

Tako se je tudi zgodilo. Menardier je tisti večer z dvema svojih najboljših agentov neopazno prišel v Louvre. Spremljevalca sta se skrila za dvema velikima kipoma v dvorani barbarskih bogov. Menardier je zlezl v velikansko vazo, v kateri je ves izginil. Skozi visoka zamrežena okna, ki gledajo na dvorišče Louvra, je svetil mesec in oblival s svojo svetlobo glavo boga Belfegorja. Le-ta je še vedno ležal ob znojju svojega podstavka na mo začelnih tleh, kjer so se še poznali sledovi krvi nesrečnega Sabarata.

Ob isti uri se je odigral v cerkvi Saint-Germain l'Auzerois nenavaden prizor. Sredi tihega, zapuščene prostora, za rešetko pred glavnim oltarjem, je mirno svetila večna luč. Zda se pa so se počasi odprla vrata izpovedni-

Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

ALTERATION SHOP — Custom designing; air conditioned; good location; reasonable rent. Well established 6 years. Very busy. Owner retiring. — 4718 Touhy. Lincolnwood ORchard 3-6980

TAVERN and LIQUOR STORE — Good business. 15 stools at the bar. Forced to sell because of illness. AVenue 3-9879

TAVERN — Sheffield - Armitage. Reasonable. Call after 12—Lincoln 9-9954

FOOD SHOP — Established neighborhood trade. \$18,000. Living quarters with stove and refrigerator. \$35 month rent. EAstgate 7-2543

STANDARD GAS STATION & TAVERN — Leased to good operators. Also 7 apartments and owner's home. Ideal for middle aged people. Good income. Inspection invited. DWight 207 R

GROCERY — Stock, equipment. Good business location. Lease. SAcramento 2-9757

VARIETY STORE — Gifts, toys, housewares; reasonable. Established 16 years. 2 rooms in rear. Steam heated. 1823 W. Chicago Ave. TAYlor 9-9384

CIGAR, DRUG and SUNDRIES STORE on transfer corner. No Sunday or holidays. SEeley 3-9245

TAVERN - RESTAURANT—Lake Geneva area. Near, about to be constructed, Fantasy Land (second only to Disney Land). 3 bedroom living quarters. Priced to sell by owner. Ralph Dierckmeier, Rt. 2, Lake Geneva, Wis. Lake Geneva, CH 8-9953

ce, ki je stala ob stranski steni. Temna postava, se je prikazala iz nje in za njo še ena ... Bila sta skrivnostni grbec in šofer. Ta je nosil v roki dokaj obsežno torbo ... Tiho sta se splazila za glavni oltar. Tam sta za trenutek nepremično obstala in vlekla na uho. Niti glasu ni bilo slišati v tistem hramu ... Grbec je vzel iz žepa električno svetiljko in posvetil z njo po tleh. Pokleknil je in z roko potegnil po kamnu, na katerem se je še poznala lili-ja, vklesana v granit. Kamen se je zavrtel na nevidni osi in pokazal se je votel prostor, v katerega so vodile ozke kamenite stopnice. Grbec je prvi stopil nanje. svetel tovarš, ki je šel za njim ... Ko sta izginila, se je kamen vrnil v prejšnjo lego.

Ko sta prehodila kakih štiri-deset stopnic, sta prišla v hodnik, čigar debeli zidovi gotovo že davno niso bili videli človeškega bitja.

Tla so bila razmeščana po vodi, ki je pristiskala iz bližnje Se kvane. Grbec in šofer sta odmerjeno stopala dalje. Ogromne podgane in debele krastače so bežale pred njima.

Tako sta prehodila kakih sto metrov in se naposled ustavila pred majhnimi vrati iz težke hrastovine, okrašenimi z zarjavimi železnimi okovi v obliki deteljnih peres ... Grbec je trikrat potrkal. Vrata so se odprla in dvojica je stopila v okroglo kripti. Rdečkasta luč viseče svetiljke je nejasno pokazala človeško bitje, ki je sedelo na klopi. To bitje je bilo prikazen iz Louvra.

Zavito v svojo črno haljo, z oglavnico potegneno na obraz, je očitno pričakovalo grbca in šoferja. Ta dva sta spoštljivo pristopila k njej.

Šofer je postavil svojo torbo na tla. Grbec, ki ni utrnil električne svetiljke, je potegnil iz žepa cevko v obliki zračne sesalke. Nato je s tihim glasom dal prikazni nekaj pojasnil, ki jih je ta kima je vzela na znanje.

Grbec je spet položil cevko v torbo in vstal, rekoč.

"To pot, Belfegor, je zmaga naša!"

Prikazen se je sklonila k torbi, vzela omenjeno cevko iz nje ter jo spravila pod svoje ogrinjalo. Nato je stopila k vratom in jih odprla na stežaj ...

Pred njo je korakal grbec s svojo električno svetiljko, za njo pa šofer. Stopili so v omrežje kleti, ki je vodilo k Louvru ...

Belfegor in njegova pomagata so šli kakih pet sto metrov daleč in so nato dospeli na stopnice, čisto podobne onim, ki so se pričele za glavnim oltarjem cerkve Saint-Germain l'Auzerois. Neslišno so se vzpeli po teh stopnicah in kmalu obstali pred steno, v kateri ni bilo videti nikakega prehoda. Prikazen je s prstom pritisnila na kamenček, ki ga je našla na nezna-tni vzboklini v zidu. Stena se je odprla in pokazal se je prehod, v katerega so drug za drugim smuknili Belfegor, šofer in grbec. Zda se stali na zavinku stopnic, kjer se je dvigala "Samotnaška Nika," prav na tistem kraju, kjer je bila prikazen nedavno tega izginila Chaute-coqu in Bellegardeu izpred oči.

Vsa trojica je brez oklevanja krenila po stopnicah nizdol in dospela do vznožja. Belfegor je mignil grbcu, naj utrne svetiljko, in krenil sam v temno galerijo. Kakor mačka se plazel je dospel do vhoda v dvorano barbarskih bogov; tam se je ustavil in položil predmet, ki ga je bil prinesel pod svojo haljo, na tla.

Pokleknil je in jel odvijati majhen zatvor pri odprtini cevi. Takoj je udaril iz nje curek lahne pare, ki ga je nameril proti dvorani, v kateri se je bil namestil Menardier s svojima spremljevalcema. Nato je vstal in čakal na mestu, v temi neviden človeškim očem.

Menardier, ki je imel sila te-nek posluh, je v svoji vazi slišal

nenavadni šum. Tiho je vstal in pogledal okoli sebe. Zazdelo se mu je, da je eden izmed policijskih nadzornikov, ki sta se bila skrila za kipom, omahnil, kakor da mu je zdajci postalo slabo. Menardier sam, ki ga je prevzemal čuden občutek, je zlezl iz vaze. Tisti mah se je zvrnil njegov spremljevalec kakor mrtev. S težko glavo in svinčeni nogami se je Menardier približal možu. Prav tedaj je stopil tudi drugi policijski nadzornik iz svojega skrivališča; opotekal se je kakor pijan. Menardier ga je z grozo pogledal. Urno ga je prijel za roko, a mož je padel zraven tovarša na tla in obležal kakor klada. Kriminalist se je na vso moč branil omotice, ki se ga je polasčala in hotel napraviti nekaj korakov ... A ti-ti mah je obstal ... Strahovita prikazen je zrasla iz teme in počasi krenila proti njemu ... Menardier je mehanično segel

po samokres, toda ustreliti ni utegnil ... Prikazen je že stala pri njem, z bodalom v vzdignjenih roki. Policist je zbral poslednje moči, ujel Belfegorja za komolec in naglo privzdignil oglav-nico, ki mu je zakrivala ves obraz.

Hropeč vzkrik se mu je izvil. Skrivnostni lopov je imel na glavi plinsko masko!

Prikazen se je po bliskovito iztrgala in odskočila ... Menardier je hotel planiti nanjo, a v tem je že vzmahnil z rokami in se nezavesten zgrudil poleg spremljevalcev na tla.

Belfegor se je zaporedoma sklonil k vsem trem policistom in se prepričal, da so za delj časa neškodljivi. S kratkim žvižgom je poklical grbca in šoferja k sebi. Oba sta imela na glavi enako masko kakor Belfegor, ki ju je varovala dušičnih plinov.

Vsa trojica se je po mačje splazila po dvorani, h kipu mo-

abčanskega boga, ki je ležal še vedno na istem mestu. Na znamenje, ki ga je dala prikazen, sta njena pajdaša prišla za podstavek kipa ter ga spretno in neslišno odrinila v kraj, tako da so se pokazala tla, na katerih je stal.

Med tem težavnim početjem, ki je trajalo več minut, je prikazen nepremično stala na mestu ... Njene oči so bile uprte v Menardierja in njegova uradnika, ki so bili videti prav tako negibni kakor marmorni kipi okoli njih. ... Šele ko so bila tla pod podstavkom popolnoma prosta, je Belfegor pobesil pogled. Sklonil se je in kazalec njegove roke v črni rokavici je krepko pritisnil na lilijo sredi mozaične slike ki je predstavljala valoiški grb ... Počasi in neslišno kakor preje pri Sv. Germanu Auxerskem se je kamen zavrtel in pokazal črno votlino pod seboj.

Belfegor je vzel grbevo svetiljko in posvetil nizdol. Na dnu votline je stal dokaj velik kovček ... Vstal je in mignil pomagatema z roko. Grbec in šofer sta se po dolgem vlegla vsak na svojo stran zlatega zaklada in segla z rokami podenj. Ko so se njiju roke srečale in prijela kovinasta držaja na obeh straneh kovčega, sta ga z dokajšnjim naporom potegnili iz skrivališča in ga postavila h kipu, kjer si ga je ogledala prikazen ob luči svoje električne svetiljke.

Na pokrovu iz kordovanskega usnja, okrašenem z močnimi zarjavimi železnimi okovi, je videl napol zabrisan kraljevski grb, nad katerim so se še poznale z zlatom vtisnjene začrtice Henrika III., francoskega kralja. Eden izmed okovov je bil skora popolnoma odtrgan ...

(Dalje prihodnjič)

Naznanilo in zahvala

Globoko potrti in žalostni sre naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrla naša ljubljena soproga, draga, skrbna mama, stara mama in sestra



FRANCES VEHAR

rojena SKOK

Zatisnila je svoje mile oči dne 14. septembra 1956 po dolgi in mučni bolezni.

Pogreb se je vršil dne 18. septembra iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in sinovi na pokopališču Highland Park, kjer smo jo položili k večnemu počitku v naročje materi zemlji.

Blagopokojnica je bila rojena v Kapla vasi pri Preboldu na Štajerskem, podomače Mlinarjeva Francka.

Bila je članice društva Naprej št. 5 S.N.P.J., društva Ilirska vila št. 173 A.B.Z. in krožka št. 3 Progresivnih Slovencek.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja h krsti ljubljene. Ta dokaz vaše ljubezni do nje nam je bil v veliko tolažbo.

Dalje srčna hvala vsem, ki so darovali za dobrodelne namene in za družino.

Našo zahvalo naj sprejmejo vsi dragi prijatelji, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugi za spremstvo pri pogrebu.

Hvala vsem, ki so se prišli posloviti od nje ko je ležala na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so jo spremlili na njeni zadnji poti na mirovdor. Tisočera hvala pevecem in pevkam zbora Zarja za krasne v srce segajoče pemi-žalostinke pokojnici v zadnji pozdrav in slovo.

Toplo zahvalo naj sprejmejo nosilci krste, sobratje od družtev, kakor tudi Progresivne Slovenke št. 3 za izkazano čast in spremstvo na pokopališču.

Hvala pogrebniemu zavodu/Joseph Žele in sinovi za vzorno voden pogreb in najboljšo poslugi. Prav posebno zahvalo naj sprejmejo naši dragi sosede, ki so nam toliko pomagali v bolezni in ob smrti. To storijo le ljudje, ki imajo blaga srca. Isto je naša želja, da se zahvalimo dr. Frank J. Kernu za vso požrtvovalnost in skrb, ki jo je imel do pokojne.

Razposlali smo zahvalna pisma vsem, ki so prispevali. Ako ga kdo ni prejel, prosimo oproščenja in naj isto sprejme našo stotero zahvalo.

Težka je bila ločitev od Tebe, ljubljena. Hiša je pusta in prazna in vsi Te bridko pogrešamo. Pogreša Te Tvoj soprog, kateremu si bila zvesta družica, in Tvoje zadnje besede so bile: "Oh moj Tone, moj Tone!" Objokujejo Te otroci, katerim si bila dobra mati, kakor tudi vnuki, zetje, sinahe in sestre, za katere si vedno imela prijazen smehljaj in dobro besedo. Pogrešalo Te bo pa tudi mnogo prijateljev in dolga je bila vrsta, ki je prišla po slovo, ko si ležala na mrtvaškem odru.

Mi se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo do konca naših dni.

Spavaj mirno večno nezdravno spanje!

Žalujoci:

ANTON, soprog

JOHN, HARRY (JACK) in VICTOR, sinovi

CECILIA OBED, OLGA LESKOVEC, ALBINA ZUPON in MARY SAMSA, hčere

JOSEPHINE, ANN, GEORGIAN, sinahe

CIRIL OBED, JOHN LESKOVEC, STANLEY ZUPON in CHARLES SAMSA, zetje

16 vnukov in vnukinj

MRS. LOUISE KERŽIŠNIK, sestra

V stari domovini zapušča sestro ANTONIJO

Cleveland-Euclid, Ohio, dne 15. oktobra 1956.